

Nr. 13 1. April 2021

INFO Gemeinde Oberbüren
erscheint wöchentlich

Inserateschluss: Montag, 08.00 Uhr
mitteilungsblatt@oberbueren.ch

T 058 228 25 35
www.oberbueren.ch



Wir wünschen Ihnen frohe Ostern.

Oberbüren erhält ein neues Gesicht

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

Nein, es ist kein 1. April-Scherz! Es freut uns sehr, ab sofort mit einem neuen Erscheinungsbild auftreten zu dürfen. Wir präsentieren uns nicht nur mit einem neuen Logo, sondern haben auch sämtliche Kommunikationsmittel überarbeitet. Sie halten auch gerade eines in den Händen: unser neues Mitteilungsblatt «INFO», welches nicht nur in einem komplett neuen Look erscheint, sondern auch die Inserate in Farbe erscheinen lässt. Sie erhalten es,

wie gewohnt, wöchentlich (normalerweise freitags) per Post zugestellt oder per Newsletter.

Nach rund 20 Jahren mit dem bisherigen Erscheinungsbild sind wir der Auffassung, nun wieder mit einem frischen und zeitgemässen Gesicht aufzutreten, welches auch die Werte und Qualitäten von Oberbüren widerspiegelt. Denn wir sind «überzeugend vielseitig». Dieser Leitsatz begleitet unser Logo in verschiedenen Variationen. Mit unserer vielseitigen Gemeinde mit all den landschaftlichen Schönheiten, der gewerblichen Vielfalt und dem aktiven Vereinsleben konnten wir viele Menschen in den letzten Jahren überzeugen. Dies lässt sich

beispielsweise mit der stetig steigenden Bevölkerungszahl bestätigen.

Letzten August durften wir bereits die ersten Unterlagen vor der Bevölkerung präsentieren. Die positiven Rückmeldungen stimmten uns optimistisch, dass der richtige Weg eingeschlagen wurde. Wir haben wertvolle und anregende Anmerkungen erhalten, wovon wir auch einige ins Endergebnis einfließen liessen.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Beteiligten, unter anderem der Projektgruppe, der Werk91 GmbH, Freidorf, die unseren neuen Auftritt kreierte, und auch bei allen Lieferanten bedanken. Ebenso ein Dank geht an die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung, die fleissig alle Unterlagen überarbeiteten, welche Sie in den nächsten Wochen und Monaten wahrnehmen werden.

Neu haben Sie zudem die Möglichkeit, sich für Erinnerungen zu Veranstaltungen, Entsorgungsdaten, Abstimmungen sowie Wahlen anzumelden. Diese Erinnerungen können Sie als SMS oder E-Mail anfordern. So verpassen Sie bei uns keine wichtigen Termine. Sie können sich einfach über unsere Webseite www.oberbueren.ch/sms-email-reminder anmelden.



Apropos Webseite: Besuchen Sie unsere Webseite, die ebenfalls einigen optischen Anpassungen unterzogen wurden. Dort finden Sie zudem ein Kurzvideo zur Entstehung unseres Logos und erhalten weitere Einblicke in neue Kreationen. Und nun hoffen wir, auch Sie vom neuen Bild zu überzeugen!

Gemeinderat Oberbüren

Zur Webseite



Zur Anmeldung SMS- und E-Mail-Reminder



Es ist soweit...

Nächsten Dienstag, 6. April 2021 beginnen die verschiedenen Unternehmen mit den Umbauarbeiten im Gemeindehaus. Infolge der Immissionen, die ein solcher Umbau mit sich bringt, ist es unumgänglich, dass die Gemeindeverwaltung während der Bauphase in ein Provisorium umzieht.

Nachdem gestern Mittwoch, 31. März 2021 vor allem die EDV und die Möbel gezügelt wurden, folgt heute Donnerstag, 1. April 2021 die Einrichtung im Provisorium im Mehrzweckgebäude Neudorf 13, Oberbüren. Die Verwaltung bleibt deshalb auch heute Donnerstag noch geschlossen.

Aufgrund des morgigen Karfreitags ist die Verwaltung heute bis 16.00 Uhr wie folgt telefonisch oder per E-Mail erreichbar:

Front-Office

T 058 228 25 35 / frontoffice@oberbueren.ch

Ratskanzlei / Sozialamt

T 058 228 25 48 / kanzlei@oberbueren.ch

Finanzverwaltung / BetreibungsamtT 058 228 25 54 / finanzen@oberbueren.ch**Steueramt**T 058 228 25 40 / steueramt@oberbueren.ch**Grundbuchamt**T 058 228 25 45 / grundbuchamt@oberbueren.ch

Die Bauverwaltung ist nicht erreichbar.

Geschlossene Verwaltung an Ostern

Ab morgen, Karfreitag, 2. April 2021 bleibt die Gemeindeverwaltung bis und mit Ostermontag, 5. April 2021 geschlossen.

Ab Dienstag, 6. April 2021 begrüßen wir Sie zu den folgenden üblichen Öffnungszeiten im Provisorium im Mehrzweckgebäude Neudorf:

Montag:	08.00 bis 11.45 Uhr 14.00 bis 17.30 Uhr
Dienstag bis Freitag:	08.00 bis 11.45 Uhr 14.00 bis 17.00 Uhr

Bitte melden Sie sich bei einem Todesfall während der Feiertage beim Bestattungsunternehmen Wirth, T 079 437 77 02 oder bei unserem Bestattungsamt unter T 079 251 36 10.

Briefkasten beim Gemeindehaus

Der Briefkasten beim Gemeindehaus ist während der Bauphase nicht in Betrieb. Beim Provisorium steht jedoch eine Alternative zur Verfügung. Wir bitten Sie deshalb, Ihre Post in den gekennzeichneten Briefkasten beim Mehrzweckgebäude Neudorf zu werfen. Beachten Sie bitte, dass dies auch für die Abstimmungsunterlagen gilt.

Sendungen per Post

Bei der Post wurde eingerichtet, dass die Sendungen für die Gemeinde ins Mehrzweckgebäude umgeleitet werden. Sie können deshalb Ihre Briefe wie bisher mit der Adresse «Unterdorf 9, 9245 Oberbüren» versehen.

Wir danken Ihnen vielmals fürs Verständnis.

Gemeinderat und Gemeindepersonal Oberbüren

Gemeinderatsverhandlungen**Deponie Nutzenbuecherwald**

Wie im Geschäftsbericht 2020 der Politischen Gemeinde Oberbüren erwähnt, hat die Koch AG, Appenzell im Jahr 2020 ein Gesuch für das Deponieprojekt Nutzenbuecherwald bei der Gemeinde Oberbüren sowie der Stadt Gossau zur 1. Vorprüfung eingereicht. Beide Gemeinden haben die Unterlagen in einem ersten Schritt geprüft und mit einer kritischen Stellungnahme den kantonalen Amtsstellen zur Vorprüfung weitergeleitet. Nach der 1. Vorprüfung durch den Kanton haben in der Zwischenzeit die beiden Gemeinden den Vorprüfungsbericht behandelt.

Der Gemeinderat Oberbüren äussert sich zum Projekt sehr kritisch und verlangt, dass verschiedene Punkte in den Gesuchunterlagen nochmals überprüft und angepasst werden. Anschliessend soll das Deponiegesuch im Rahmen einer 2. Vorprüfung nochmals geprüft werden. Der Ball liegt nun bei der Gesuchstellerin, welche entscheiden muss, wie sie weiter vorgehen möchte.

Sanierung Oberbüerer-Niederwilerstrasse

Anlässlich der Abstimmung vom 19. April 2020 hat die Bürgerschaft dem Antrag betr. Sanierung Oberbüerer-Niederwilerstrasse (Abschnitt Bruggwiesenweg bis Buechen) zugestimmt. Dieses Projekt beinhaltet die Sanierung der Strasse auf einer Länge von rund 1.4 km. Nachdem im Jahr 2020 die erste Etappe der Strassensanierung abgeschlossen werden konnte, folgt im Jahr 2021 die zweite Etappe ab dem Grütweg bis zum Buechenrank.

Der Gemeinderat hat in der Zwischenzeit den Auftrag für die Tiefbauarbeiten nach Prüfung der eingereichten Offerten und unter Berücksichtigung der festgelegten Zuschlagskriterien an die Toldo Strassen- und Tiefbau AG, Wil vergeben. Vorbehältlich des unbenutzten Ablaufs der Rechtsmittelfrist soll mit den Tiefbauarbeiten im Juni gestartet werden. Die Anwohner werden davor schriftlich über den Baubeginn und den Ablauf informiert.

Gemeindestrassenplan

Gekoppelt mit der Gesamtüberarbeitung des Zonenplans sowie des Baureglements müssen auch der Gemeindestrassenplan und der Fuss-, Wander- und Radwegplan erneuert werden.

In Zusammenarbeit mit der Geoinfo Vermessungen AG, Wattwil wurde die Strassenplanüberarbeitung angegangen und an der letzten Gemeinderatssitzung behandelt. Gegenüber den heutigen Strassenklassierungen und Strassenverläufen ergeben sich keine grundsätzlichen Anpassungen. Es werden lediglich kleinere Ergänzungen resp. Bereinigungen vorgenommen.

Die Unterlagen werden nun an den Kanton zur Vorprüfung zugestellt. Anschliessend erhält die Bevölkerung die Gelegenheit, sich im Rahmen der Mitwirkung zu den Plänen vernehmen zu lassen. Zu gegebener Zeit wird im INFO wieder berichtet.

Gemeinderat Oberbüren

Abstimmung vom 11. April 2021

Am Sonntag, 11. April 2021 sowie an den Vortagen finden folgende Abstimmungen statt.

Kommunale Volksabstimmung

Politische Gemeinde Oberbüren (inkl. Elektra)

1. Jahresrechnung 2020
2. Budget und Steuerfuss Rechnungsjahr 2021
3. Kauf Grundstück Nr. 399-Schlossgarten 6
4. Sanierung / Rückbau ARA Rüteli
5. Jahresrechnung 2020 der Dorfkorporation Niederwil

Oberstufenschulgemeinde

Oberbüren-Niederwil-Niederbüren

1. Jahresrechnung 2020
2. Budget für das Rechnungsjahr 2021

Primarschulgemeinde Oberbüren-Sonnental

1. Jahresrechnung 2020
2. Budget für das Rechnungsjahr 2021

Primarschulgemeinde Niederwil

1. Jahresrechnung 2020
2. Budget für das Rechnungsjahr 2021

Wasserversorgung Oberbüren

1. Jahresrechnung 2020
2. Budget für das Rechnungsjahr 2021
3. Ersatz und Erweiterung Leckortungs-System

Die detaillierten Geschäftsberichte können auf den Websites der fünf Körperschaften heruntergeladen, bei den jeweiligen Sekretariaten bestellt oder beim Front-Office der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Hinweise zur brieflichen Stimmabgabe

- Jeder Stimmausweis ist zu unterschreiben.
- Die Stimmzettel sind in das jeweilige beigelegte neutrale Couvert zu legen und zu verschliessen.
- Die briefliche Stimmabgabe ist bis am Dienstag, 6. April 2021 bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens möglich. Spätere Aufgaben sind mit A-Post zu frankieren.
- Der Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus (Standort Neudorf 13, Oberbüren) ist jederzeit und bis am Abstimmungssonntag, 11.00 Uhr möglich.

Nutzen Sie die briefliche Stimmabgabe oder werfen Sie Ihre Stimmcouverts in den Briefkasten beim Gemeindehaus (Neudorf 13, Oberbüren) ein.

Gemeinderat Oberbüren

Baugesuch

Gesuchsteller und Grundeigentümer

Jung Werner und Frieda, Abt Bedastrasse 30b, 9245 Sonntental

Bauvorhaben

Neubau Wärmepumpenanlage mit Erdsonde - drei Bohrungen

Standort

Grundstück Nr. 1094, Vers.-Nr. 61 und 62, Abt Bedastrasse 30/30a, Sonntental

Einsprachen zum obgenannten Baugesuch können bis **Mittwoch, 14. April 2021** beim Gemeinderat erhoben werden.

Bauverwaltung Oberbüren

Baubewilligungen

Vallipuram Srimurugan und Srimurugan Gumuthiny, Zelg 5, 9203 Niederwil

Neubau Luft-/Wasser-Wärmepumpe
Grundstück Nr. 1777, Zelg 5, Niederwil

Schubiger Josef und Carmen, Riedhof, 9203 Niederwil

Energetische Dachsanierung
Grundstück Nr. 754, Riedhof 1116, Niederwil

Raiffeisenbank Regio Uzwil, Genossenschaft, Neudorf 8, 9245 Oberbüren

Umbau / Erweiterung Raiffeisenbank
Grundstück Nr. 400, Vers.-Nr. 1281, Neudorf 8, Oberbüren

Bauverwaltung Oberbüren

Sperrung Hohlen Stein aufgehoben

Sonnental. Während den vergangenen drei Wochen wurde das Schneedruckholz sowie Eschen im Gebiet Hohlen Stein entfernt. Diese Arbeiten konnten inzwischen abgeschlossen werden. Die Wege sind deshalb für Wanderer und Spaziergänger ab sofort wieder frei zugänglich.

Bauamt Oberbüren

Suche einen Nebenjob im Bereich Reinigung / Hauswartung

Haben Sie ein Büro, Praxis oder Geschäft und suchen jemanden? Da sind Sie bei mir genau richtig. Ideale Arbeitszeit wäre am Abend.
Mehr Infos:

S. Hälg
T 079 724 54 18

Kehrrichtabfuhr über Ostern

Über die Ostertage werden sämtliche Unterflurbehälter anstatt wie üblich am Montag, bereits am Ostersonntag geleert. Für Gebiete, welche noch der ordentlichen Abfall-Tour nach altem System angeschlossen sind, entfällt die Abfallentsorgung am Ostermontag.

Bei Fragen oder Unklarheiten steht Ihnen die Bauverwaltung unter T 058 228 25 44 oder martin.schmid@oberbueren.ch gerne zur Verfügung.

Bauverwaltung Oberbüren

Aus dem Schulrat

Oberbüren | Sonntental. Der Schulrat der Schulgemeinde Oberbüren•Sonntental informiert:

Neue Lehrperson

Auf das kommende Schuljahr konnte im Kindergarten Brühlacker als Nachfolgerin von Enja Bernhart Vesna Belos aus Gossau verpflichtet werden. Frau Belos schliesst diesen Sommer die Ausbildung an der PH St. Gallen ab und hat in den letzten zwei Jahren bereits ihre Praktiken an unserer Schule absolviert.

Pensionierung Mägi Würth

Unsere Hauswartin Mägi Würth geht per Ende April 2021 in Pension. Sie hat am 1. April 2006 ihre Stelle in Sonntental begonnen und während den letzten 15 Jahren dafür gesorgt, dass die Anlage immer gut gewartet war. Der Rat bedankt sich bereits jetzt für ihren grossen Einsatz für die Lehrpersonen, Kinder und Vereine. Die eigentliche Verabschiedung wird anlässlich des Schulschlusssessens stattfinden. Die Pensionierung von Mägi Würth und die anstehende Pensionierung der Reinigungshilfe Marianne Fürer im nächsten Jahr hat den Rat veranlasst, die Organisation des gesamten Reinigungsdienstes über beide Anlagen neu zu organisieren. Der Rat hat beschlossen, mit den beiden freiwerdenden Pensen auf März 2022 eine 100% Stelle zu bilden. Bis zu diesem Zeitpunkt wird ein Teil der Reinigungsarbeiten unter den bestehenden Angestellten aufgeteilt. Für das Restpensum konnte Cornelia Jung aus Oberbüren gewonnen werden.

Klassenbildung

Um die Schülerzahlen der neuen ersten Klasse zu verifizieren, hat der Schulrat eine kurze Umfrage bei den Eltern in Auftrag gegeben. Aufgrund dieser Rückmeldungen geht der Schulrat nun neu davon aus, dass 25 Kinder in die erste Klasse eintreten werden. Zudem wurde ein weiterer Wegzug angekündigt. Aufgrund dieser Informationen hat der Rat beschlossen, vorläufig auf das Bilden zweier Klassen zu verzichten und kurzfristig zu reagieren, sollte sich nochmals etwas ändern. Der Umbau des Handarbeitszimmers in ein Klassenzimmer ist aber trotzdem notwendig, da die Schülerzahlen gemäss Prognosen weiter steigend sind und dieser Raum als Gruppenraum für die grosse Halbkasse dienen wird.

Primarschulgemeinde Oberbüren•Sonntal

Sie möchten einen Corona-Schnelltest machen?

Hier finden Sie die nächstgelegene Testmöglichkeit in Ihrer Region:

www.sg.ch/coronavirus/testen



Kanton St.Gallen



Unsere Öffnungszeiten

Montag – Sonntag 08.00 – 20.00 Uhr
Selbstbedienung

Samstag 08.00 – 12.00 Uhr
Bedienung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Adrian Ackermann & Team
Talwis 704, 9203 Niederwil

Veränderung im Pastoralteam der Seelsorgeeinheit Oberbüren-Niederbüren-Niederwil

Der Verwaltungsrat freut sich, dass aus den Reihen der Pallottiner ein Nachfolger für Pater Gregory Polishetti gefunden werden konnte. Es ist dies Pater Markus Schulze, der während vielen Jahren in Deutschland als Hochschullehrer gewirkt hat und nun in die Schweiz zurückkehrt.

Pater Schulze wird auf den 1. Mai 2021 als Kaplan mit einem Pensum von 80% in unser Pastoralteam eintreten und im Pfarrhaus Niederbüren wohnen. Pater Erich Schädler bleibt bis auf weiteres Pfarradministrator ad interim.

Wir heissen Pater Markus Schulze herzlich willkommen und wünschen ihm viel Freude und Befriedigung bei seiner neuen Aufgabe.

Zweckverband der Kirchgemeinden
Oberbüren-Niederbüren-Niederwil

Evang. Kirchgemeinde Flawil

Karfreitag, 2. April 2021

10.00 Uhr Kirche Feld; Gottesdienst,
Pfarrer J. Bösch

Samstag, 3. April 2021

20.30 Uhr Kath. Kirche, ökum. Osternachtfeier

Ostersonntag, 4. April 2021

10.00 Uhr Gottesdienst, Pfarrer M. Hampton
10.00 Uhr Kirchgemeindezentrum Jugendraum;
Chinderexpress

Es ist leider weiterhin so, dass es zu kurzfristigen Änderungen kommen kann. Informieren Sie sich deshalb bitte regelmässig auf der Website.

Evang. Kirchgemeinde Flawil,
www.ref-flawil.ch



**Reformierte
Kirchgemeinde
Flawil**

Wir sind eine lebendige Kirchgemeinde mit starker Innovationskraft. Wir bauen darauf, dass die christliche Botschaft auch heute von Bedeutung ist. Gastlichkeit ist für uns zentral.

Ab Sommer 2021 bieten wir

**eine vielseitige Stelle im Bereich
Rechnungswesen/Sekretariat (45%).**

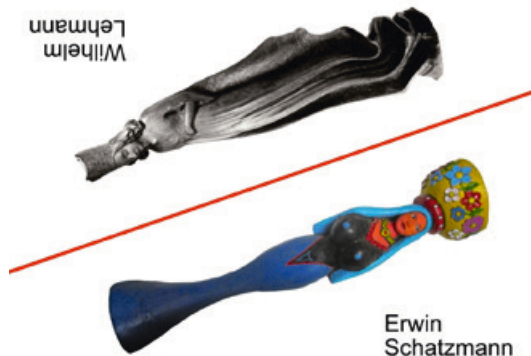
Wollen Sie bald Mitglied unseres motivierten und aufgeschlossenen Teams sein?

Dann finden Sie weitere Infos zur Stelle unter www.ref-flawil.ch.

Wir freuen uns auf Sie!

Ausstellungseröffnung am Sonntag, 4. April 2021

mit Anwesenheit des Künstlers Erwin Schatzmann



Geöffnet von 14.00 – 17.00 Uhr

Weitere Infos finden Sie auf www.kobesenmuehle.ch. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Stiftung Wilhelm Lehmann, Kobesemühle Niederhel-
fenschwil

Evang. Kirchgemeinde Niederuzwil

Donnerstag, 1. April 2021

19.00 Uhr Passionsandacht, Pfarrer L. Heynen

Detaillierte Infos unter www.ref-uzwil.ch.

Evang. Kirchgemeinde Niederuzwil

*«Tun wir es der Natur gleich
und stehen immer wieder auf,
in der Aufgabe,
das Gute zum
Blühen zu bringen.»*

Autor: Beat Jan

Agenda

6. April 2021

Mütter- und Väterberatung

Sandackerstrasse 7/9, Oberbüren

13.30 – 15.00 Uhr (auf Anmeldung)

15.00 – 16.30 Uhr (offene Beratung)

T 071 393 38 25 / info@mutter-vater-beratung.ch

Kaffeetreff findet bis auf weiteres nicht statt!

7. April 2021

Grünabfuhr

11. April 2021

Abstimmungssonntag

21. April 2021

Grünabfuhr

24. April 2021

Altmittel-Sammlung
